

**APLIKIM PËR PENSION PLEQËRIE / INVALIDITETI
ZAHTJEV ZA STAROSNU / INVALIDSKU MIROVINU
MARRËVESHJE NDËRMJET REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE REPUBLIKËS SË
KROACISË PËR MBROJTJEN SHOQËRORE
UGOVOR O SOCIJALNOJ SIGURNOSTI IZMEĐU REPUBLIKE ALBANIJE I
REPUBLIKE HRVATSKE**

Dërguesi / Pošiljatelj

Instituti i Sigurimeve Shoqërore
Rruga e Durrësit nr 83, Tirana AL

Marrësi / Primatelj

Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Područna služba u Zagrebu
Tvrtkova 5, 10000 Zagreb, Hrvatska

Aplikim për: / Zahtjev za:
☐ Pension pleqërie / Starosnu mirovinu

☐ Pension i parakohshëm / Prijevremenu starosnu mirovinu

☐ Pension invaliditeti / Invalidsku mirovinu

Kërkesa është dorëzuar në datë:
(DD/MM/VVVV)

Datum podnošenja zahtjeva:

Numri i dosjes në Shqipëri /
Broj predmeta u Albaniji

Numri i dosjes në Kroaci /
Broj predmeta u Hrvatskoj

1. INFORMACION PËR PERSONIN E SIGURUAR / PODACI O OSIGURANIKU

1.1 Emri / Ime

1.2 Mbiemri / Prezime

1.3 Data e lindjes / Datum rođenja
(DD/MM/VVVV)

1.4 Vendi i lindjes / Mjesto rođenja

1.5 Mbiemri në lindje / Rođeno prezime

1.6 Kombësia / Državljanstvo

1.7 Gjinia / Spol

☐ Mashkull / Muški

☐ Femër / Ženski

1.8 Adresa / Adresa

1.9 Nr.sigurimit në Shqipëri (NID) / Albanski
PIN

1.10 Nr i sigurimit në Kroaci / Hrvatski OIB

1.11 Numri i telefonit / Broj telefona

1.12 E-mail / E-mail adresa

2. Informacion për fëmijët biologjikë apo të birësuar, pavarësisht nga mosha e tyre / Podaci o rođenoj ili posvojenoj djeci bez obzira na njihovu dob

Të drejta në bazë të legjislacionit kroat: 6 muaj të periudhës së rritjes së fëmijës, për gratë, për secilin fëmijë, të lindur apo të birësuar, pavarësisht nga mosha e tyre (në rradhë të parë për nënat, në mënyrë të veçantë për baballarët, të cilët kanë përdorur lejen e atësisë) /

Ostvarivanje prava prema hrvatskim propisima: za žene 6 mjeseci dodanog staža za odgoj djece za svako rođeno ili posvojeno dijete bez obzira na njihovu dob (prvenstveno za majke, a izuzetno za očeve ako su koristili roditeljski dopust)

Ju lutemi, përdorni një fletë të veçantë, nëse është e nevojshme / Ako je potrebno priložite dodatnu stranicu

Emri dhe mbiemri i fëmijës / Ime i prezime djeteta	Data e lindjes / Datum rođenja	Emri dhe mbiemri i babait / Ime i prezime oca

Ju lutemi, bashkëngjitni një certifikatë lindjeje për çdo fëmijë / Molimo priložite rodni list za svako dijete

3. Nëse aplikimi dorëzohet nga një person i autorizuar, ju lutemi bashkëngjitni një prokurë / Ako zahtjev podnosi punomoćnik, molimo priložite punomoć

3.1 Emri dhe mbiemri i personit të autorizuar / Ime i prezime punomoćnika	
3.2 Adresa / Adresa	
3.3 Numri i telefonit / Broj telefona	
3. E-mail / E-mail adresa	

4. Informacion i përgjithshëm lidhur me kërkesën / Opći podaci u vezi zahtjeva

4.1 Është aplikuesi akoma i punësuar ? / Je li podnositelj i dalje zaposlen?	☐ Po / Da	☐ Jo / Ne
4.2 Nëse Jo, data e përfundimit të punësimit / Ako nije, datum prestanka zaposlenja		
4.3 Nëse Po, ju lutemi, specifikoni numrin e orëve të punës javore / Ako da, molimo navedite broj radnih sati tjedno		

5. Informacion lidhur me kërkesën për pension invaliditeti / Podaci u vezi zahtjeva za invalidsku mirovinu

5.1 Data e vendimit për invaliditetin / Datum utvrđene invalidnosti (DDMMVVVV)	
5.2 Shkaku i invaliditetit / Uzrok invalidnosti	☐ Sëmundja apo aksidenti jashtë punës / Bolest ili nesreća izvan rada ☐ Aksidenti në punë apo sëmundja profesionale / Ozljeda na radu ili profesionalna bolest
5.3 Nëse invaliditeti, i plotë apo i pjesshëm, ka ndodhur për shkak të një aksidenti, a ishte një person i tretë, që shkaktoi këtë aksident? / Ako je invalidnost sasvim ili djelomično posljedica nesreće, je li nesreću uzrokovala treća osoba?	

	☐ Po / Da	☐ Jo / Ne	
5.4 Nëse <i>Po</i> , informacion për personin e tretë / Ako <i>da</i> , podaci o trećoj osobi:			
5.4.1 Emri dhe mbiemri / Ime i prezime			
5.4.2 Adresa / Adresa			
5.4.3 NID / OIB			
6. NËNSHKRIMI I ZYRTARIT TË INSTITUCIONIT KOMPETENT / POTPIS OSOBE NADLEZNE USTANOVE			
 Data / Datum (DD/MM/VVVV) Emri dhe mbiemri / Ime i prezime Vula / Pečat Nënshkrimi / Potpis			